

# Graduation Performance System (GPS)

## Grade 10 World Languages Performance Outcomes and “I Can” Statements

### INVESTIGATE THE WORLD

**Students use World Languages to investigate a cultural issue, situation, or event.**

I can use World Languages to investigate a cultural issue.

- **LANG09-10.INV1. Formulate an opinion about a cultural issue based partially on personal opinion and partially on facts and ideas collected in both the native and target languages.**
  - I can formulate an opinion on a cultural issue. This means I can use my own words to write my opinion about a cultural issue.
  - I can formulate an opinion that is based partially on personal opinion and partially on facts and ideas. This means I can write down an opinion that is partially my personal opinion and partially based on facts and ideas. This also means I can locate facts or ideas that will support my opinion.
  - I can identify a target language. This means I can list my target language.
  - I can collect facts and ideas to support my opinion from both my native and my target languages. This means I can collect sources from my own language and sources from target language to support my opinion.
- **LANG09-10.INV2. Identify some significant connections between information learned in the target language and topics explored in other subject area classes.**
  - I can identify connections between information learned in my target language and topics from other subject area classes. This means I can identify connections between information learned in the target language and topics I have explored in my other subject area classes.
- **LANG09-10.INV3. Recognize and express some general ways in which one’s personal worldview may be different from those of other cultures.**
  - I can recognize general ways in which my worldview is different from those of other cultures. This means I can list ways in which my worldview may be different from those of other cultures.
  - I can express general ways in which my worldview is different from those of another culture. This means I can describe in my own words general ways in which my cultural worldview may be different from those of other cultures.
- **LANG09-10.INV4. Select an issue and use both the target language and his/her native language to research and express an opinion on a topic related to the target language community.**
  - I can select an issue to research. This means that I can write about an issue, in either my target language or my native language, that I have researched.
  - I can research my issue. This means that I can locate sources of evidence that relate to my issue. It also means that at least two of the sources are in my target language.
  - I can express an opinion related to my issue. This means that, using both my target language and my native language, I can write my opinion in my own words.

## RECOGNIZE PERSPECTIVES

**Students recognize the impact of their culture and the cultures of the World Languages on themselves and others.**

I can recognize the impact of culture on myself and others.

- **LANG09-10.PERS1. Recognize similarities and differences between the practices, perspectives, and products of his/her culture and the target culture(s) and cite some evidence of this.**
  - I can compare the practices of my culture and the target culture(s). This means I can describe in my own words the similarities and differences between my culture and the target culture(s) in the ways that people do things. It also means I can identify our practices from the target culture.
  - I can compare the perspectives of my culture and a target culture. This means I can describe in my own words the similarities and differences between my culture and the target culture in the ways that people perceive things. It also means I can identify perspectives on things from the target culture.
  - I can compare the products of my culture and a target culture. This means I can describe the similarities and differences between my culture's products and the products of my target culture. It also means I can identify products from the target culture.
  
- **LANG09-10.PERS2. Understand diversity in a general way and use knowledge of his/her target culture(s) in a limited way to communicate in verbal and nonverbal ways.**
  - I can understand diversity. This means I can describe in my own words general ways in which the target culture(s) is/are different than my culture.
  - I can use knowledge of my target culture(s) to communicate in verbal and nonverbal ways. This means I can communicate general things that are different in my target culture(s) and my native culture. It also means that I use both verbal and nonverbal ways in a limited way to communicate in my target language.
  
- **LANG09-10.PERS3. Identify general cultural and linguistic differences between regions/countries.**
  - I can identify general cultural differences between regions/countries. This means that I can list general cultural differences between regions/countries related to my target language.
  - I can identify general linguistic differences between regions/countries. This means that I can list general linguistic differences between regions/countries related to my target language.
  
- **LANG09-10.PERS4. Demonstrate a general understanding that his/her native language may differ in structure, conventions, and meaning from the target language, and that direct translation limits effective communication.**
  - I can demonstrate some general differences between my language and my target language. This means I can provide examples of differences between my language and my target language.
  - I can describe how differences between my language and my target language impact communication. This means I can describe how differences between my language and my target language impact effective and accurate communication. I can describe how a direct translation would limit effective communication in these instances.

## COMMUNICATE IDEAS

### Students communicate their thinking in the World Languages.

I can communicate in my target language.

- **LANG09-10.COMM1. Understand basic written and/or spoken information in the target language and respond or react appropriately.**
  - I can understand written and/or spoken information in my target language. This means I can correctly and appropriately interpret spoken information and/or written information in my target language into my language.
  - I can respond or react appropriately to written and/or spoken language in my target language. This means I can respond or react appropriately to spoken information and/or written information in my target language.
- **LANG09-10.COMM2. Ask for/provide basic information and express feelings and opinions in the target language with only insignificant errors that do not interfere significantly with comprehensibility.**
  - I can ask for and provide information in my target language. This means I can use the target language in which I ask for and provide information. It also means that I make only insignificant errors that do not interfere with the ability of a native speaker of the language to understand me.
  - I can express limited feelings and opinions in my target language. This means I can use the target language which I express my feelings or opinions. It also means that I make only insignificant errors that do not interfere with the ability of a native speaker of the language to understand me.
- **LANG09-10.COMM3. Understand the target culture(s) generally and understand some basic culturally appropriate strategies for communication within that culture.**
  - I can understand the target culture generally. This means I can describe general aspects of the target culture in my own words.
  - I can understand some basic culturally appropriate strategies for communication in my target culture. This means I can describe in my own words at least two basic strategies that would help me to communicate with someone from my target culture.
- **LANG09-10.COMM4. Use target language and technology to access, interpret, and/or present ideas and information with a limited reliance on linguistic supports and guidance.**
  - I can use my target language and technology to access ideas and information. This means I can use my target language in a technological context to access sources of information in my target language. It also means I do this with only a limited reliance on dictionaries or additional help.
  - I can use my target language with technology to interpret ideas and information. This means I can use my target language in a technological context to interpret ideas and information. It also means I do this with only a limited reliance on dictionaries or additional help.
  - I can use my target language with technology to present ideas and information. This means I can use my target language in a technological context to present ideas and information. It also means I do this with only a limited reliance on dictionaries or additional help.

- **LANG09-10.COMM5. Identify language structures and/or conventions in his/her native language, and replicate them in his/her target language in guided situations with the use of models and/or direct translation.**
  - I can identify language structures and/or conventions in my native language. This means I can identify language structures and/or conventions used in my native language.
  - I can replicate language structures and/or conventions in my target language. This means I can replicate language structures and/or conventions from my native language in my target language. This also means that I can do this in guided situations with the use of models and/or direct translation.

#### TAKE ACTION

**Students translate the results of their language study into appropriate actions.**

I can take action based on my study of language.

- **LANG09-10.ACT1. Integrate cultural facts and/or features of language into an authentic language environment or scenario when prompted by the teacher or target audience.**
  - I can integrate cultural facts and/or language features into an authentic language environment. This means that I use some cultural facts and/or features of language into an authentic language environment or scenario with some prompting by my teacher or the target audience.
- **LANG09-10.ACT2. Use the target language to find target language communities (locally, globally, or virtually) and interact with the native community members with some difficulty and with the use of linguistic supports.**
  - I can find target language communities. This means I can research and locate any significant groups who speak my target language locally. It also means I can research and locate at least one community who speaks my target language globally and/or virtually (on the Internet or using technology in a way that makes it unnecessary to have the other person actually present). It also means I can do this using my target language with some help and the use of a dictionary or other linguistic support.
  - I can interact with communities who use my target language. This means I can write or speak in my target language with members of local, global, and/or virtual communities who speak in that language. It also means I can do this with some help and the use of a dictionary or other linguistic support.
- **LANG09-10.ACT3. Make an individual contribution that impacts the target language community.**
  - I can make an individual contribution that impacts my target language community. This means I can make some type of contribution that will affect my target language community in some way.